

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 22 (1904)  
**Heft:** 461

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 17.07.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Abonnemente:**

Schweiz: Jährlich Fr. 6.  
2tes Semester „ 3.  
Ausland: Zuschlag des Porto.  
Es kann nur bei der Post  
abonnirt werden.

Preis einzelner Nummern 10 Cts.

**Abonnements:**

Suisse: un an . . . fr. 6.  
2<sup>e</sup> semestre „ 3.  
Etranger: Plus frais de port.  
On s'abonne exclusivement  
aux offices postaux.

Prix du numéro 10 cts.

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1—2 mal täglich, ausgenommen Sonn- und Feiertage.	Redaktion und Administration im Eidgenössischen Handelsdepartement.	Rédaction et Administration au Département fédéral du commerce.	Paraît 1 à 2 fois par jour, les dimanches et jours de fête exceptés.
Annoncen-Pacht: Rudolf Mosse, Zürich, Bern etc. Insertionspreis: 25 Cts. die viergespaltene Borgiazeile (für das Ausland 35 Cts.).		Régie des annonces: Rodolphe Mosse, Zurich, Berne, etc. Prix d'insertion: 25 cts. la ligne d'un quart de page (pour l'étranger 35 cts.).	

**Inhalt — Sommaire**

Titre disparu (Abhanden gekommener Werttitel). — Konkurse. — Faillites. — Nachlassverträge. — Coucordats. — Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Elektrizität in der Schweiz. — Geschäftliche Lage in den Ver. Staaten von Amerika.

### Amtlicher Teil — Partie officielle

#### Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.

Il Tribunale distrettuale di Leventina, con decreto 3 dicembre anno corrente, diffida lo sconosciuto detentore dell' Obbligazione n° 2719, del valore di fr. 800, emessa dalla Spett.le Banca Svizzera Italiana, in Lugano, ed intestata a Giacomo Albertoli fu Giacomo, rappresentato dal Sig. Rinaldo Ramelli, Curatore, in Airolo, a volerla produrre, entro 3 mesi, a datare dalla prima pubblicazione alla Cancelleria di questo Tribunale, con omminatoria che, passato detto termine, senza che la produzione sia avvenuta, il Tribunale ne decreterà l'ammortizzamento. (W. 116<sup>a</sup>)  
Faïdo, 3 dicembre 1904.

Pel Tribunale:  
Stefani, Antonio, presidente.  
Solari, Agostino, segretario.

#### Konkurse. — Faillites. — Fallimenti.

##### Konkurrenzeröffnungen. — Ouvertures de faillites.

(B.-G. 281 u. 282.)  
Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche, unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge etc.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift, dem betreffenden Konkursante einzugeben.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie, ohne Nacht für sein Vorzugsrecht, binnen der Eingabefrist dem Konkursante zur Verfügung zu stellen, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners, sowie Gewährpflichtige behilfen.

**Kt. Zürich.** Konkursamt Zürich I. (2895<sup>a</sup>)  
Gemeinschuldner: von Kaenel, Emil, von Reichenbach (Kt. Bern), wohnhaft zum goldenen Stern, an der Theaterstrasse Nr. 22, in Zürich.  
Datum der Konkurseröffnung: 29. November 1904.  
Erste Gläubigerversammlung: Montag, den 12. Dezember 1904, nachmittags 2 Uhr, im Café Metropol in Zürich.  
Eingabefrist: Bis 4. Januar 1905.

**Ct. de Berne.** Office des faillites de Porrentruy. (2913)  
Faillite: Société anonyme Acétylène-Porrentruy, à Porrentruy, en liquidation; liquidateur: M. Simon-Gogniat, à Porrentruy.  
Date de l'ouverture de la faillite: 30 novembre 1904.  
Première assemblée des créanciers: Samedi, 10 décembre 1904, à 10 heures du matin, au bureau de l'office, Hôtel des Halles, à Porrentruy.  
Délai pour les productions: 6 janvier 1905 inclusivement.

**Ct. de Fribourg.** Office des faillites de la Gruyère, à Bulle. (2932)  
Failli: Angel Del Caldo, entrepreneur, à La Tour.  
Date de l'ouverture de la faillite: 5 décembre 1904.  
Première assemblée des créanciers: Vendredi, 23 décembre 1904, à 2 heures du jour, à la salle du tribunal, au Château de Bulle.  
Délai pour les productions: 10 janvier 1905.

**Kt. Thurgau.** Konkursamt Bischofszell. (2929)  
Gemeinschuldner: Gubler & Schwab, Baugeschäft, in Kradolf.  
Datum der Konkurseröffnung: 5. Dezember 1904.  
Erste Gläubigerversammlung: Montag, den 12. Dezember 1904, nachmittags 2 Uhr, im Rathaus in Bischofszell.  
Eingabefrist: Bis 7. Januar 1905.

**Kt. Thurgau.** Betreibungsamt Romanshorn (2926)  
im Auftrage des Konkursamtes Arbon.  
Gemeinschuldnerin: Firma Grentert, Peterelli u. Cie. in Romanshorn.  
Datum der Konkurseröffnung: 3. Dezember 1904.  
Erste Gläubigerversammlung: Montag, den 12. Dezember 1904, nachmittags 4/4 Uhr, im Hotel «Falken» in Romanshorn.  
Eingabefrist: Bis 8. Januar 1905 bei obgenanntem Betreibungsamt.

**Ct. de Vaud.** Office des faillites de Nyon. (2914)  
Faillite: Dame Chabaud, S., «Le Poulet Suisse», à Eysins.  
Date de l'ouverture de la faillite: 30 novembre 1904.  
Première assemblée des créanciers: Samedi, 10 décembre 1904, à 3 heures après-midi, au Château de Nyon.  
Délai pour les productions: 5 janvier 1905.

**Ct. de Vaud.** Office des faillites de Vevey. (2910 et 2912)  
Failli: Fischer, Charles, marchand-tailleur, à Montreux.  
Date de l'ouverture de la faillite: 26 novembre 1904.  
Première assemblée des créanciers: Samedi, 17 décembre 1904, à 2 heures après-midi, en Maison de Ville, à Vevey.  
Délai pour les productions: 7 janvier 1905.

Failli: Bocioin, Léon, négociant, à La Tour-de-Peilz.  
Date de l'ouverture de la faillite: 28 novembre 1904.  
Première assemblée des créanciers: Samedi, 17 décembre 1904, à 3 heures après-midi, en Maison de Ville, à Vevey.  
Délai pour les productions: 7 janvier 1905.

**Ct. de Genève.** Office des faillites de Genève. (2923/24)  
Faillite: Dame Veuve Luquin, Louisa, marchande de papiers peints, Rue Croix d'Or, 24.  
Date de l'ouverture de la faillite: 30 novembre 1904.  
Première assemblée des créanciers: 14 décembre 1904, à 10 heures avant-midi, à Genève, au Palais de Justice, Place du Bourg-de-Four, 1<sup>er</sup> cour, 1<sup>er</sup> étage.  
Délai pour les productions: 7 janvier 1905.

Failli: Maillan-Lucaïn, négociant en vins, Rue Dizerens.  
Date de l'ouverture de la faillite: 1<sup>er</sup> décembre 1904.  
Première assemblée des créanciers: 15 décembre 1904, à 11 heures avant-midi, à Genève, au Palais de Justice, Place du Bourg-de-Four, 1<sup>er</sup> cour, 1<sup>er</sup> étage.  
Délai pour les productions: 7 janvier 1905.

##### Kollokationsplan. — Etat de collocation.

(B.-G. 249 u. 250.)  
Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.  
L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

**Kt. Zürich.** Konkursamt Wiedikon in Zürich III. (2917)  
Gemeinschuldnerin: Frau Steffen-Zollinger, Bertha, gewesene Inhaberin der Firma «B. Steffen-Zollinger», mechanische Schreinerei, an der Seebahnstrasse, in Zürich-Wiedikon.  
Anfechtungsfrist: Bis 17. Dezember 1904.

**Kt. Luzern.** Konkurskreis Altiishofen. (2934)  
Gemeinschuldner: Bürgisser, Niklaus, auf dem Berg zu Wauwil.  
Anfechtungsfrist: Bis und mit 19. Dezember 1904.  
Dag mersellen, den 6. Dezember 1904.  
Der Konkursverwalter: J. Amberg.

**Kt. Schaffhausen.** Konkursamt Schleithem. (2918/19)  
Gemeinschuldner:  
Stamm-Scharrer, Georg, Kaufmann, Teilhaber der aufgelösten Firma «Stamm & Cie», Sägerei und Holzhandlung, in Schleithem.  
Stamm, Otto, Bautechniker, Teilhaber der aufgelösten Firma «Stamm & Cie», Sägerei und Holzhandlung, in Schleithem.  
Anfechtungsfrist: Bis 16. Dezember 1904.

##### Abänderung des Kollokationsplanes. — Rectification de l'état de collocation

(B.-G. 251.)  
Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.  
L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

##### Rectificazione della graduatoria.

(L. E. 251.)  
La graduatoria originale o modificata diventa definitiva se non è impugnata nel termine di dieci giorni con un'azione promossa davanti al giudice che ha pronunciato il fallimento.

**Ct. de Neuchâtel.** Office des faillites du Val-de-Travers, à Môtiers. (2930)  
Faillite: Veuve Gachet, Louise, ex-tenancière de café, à Travers.  
Délai pour intenter l'action en opposition: 17 décembre 1904.

**Ct. del Ticino.** Ufficio dei fallimenti di Lugano. (2914)  
Nella graduatoria del fallimento di Magnenat, Hermann, di Melide, venne aggiunto il seguente credito e dall'amministrazione del fallimento contestato Emma Magnenat, St-Légier, fr. 9000.  
Termine per le opposizioni: 17 dicembre 1904.

##### Konkurssteigerungen. — Vente aux enchères publiques après faillite.

(B.-G. 257.) (L. P. 257.)  
**Kt. Bern.** Konkurskreis Biel. (2933)  
Im Konkursverfahren gegen die Firma Jos. Rührig & Cie., Baumaterialienhandlung, in Biel, bringt der unterzeichnete Konkursverwalter Freitag den 23. Dezember 1904, nachmittags von 3 bis 4 Uhr im Restaurant Du Nord in der Lorraine zu Bern an eine öffentliche Steigerung:  
Eine Besetzung in der Lorraine, Stadtgemeinde Bern, Parzelle 372, Flur Y, bestehend aus einem für Fr. 23,000 brandversicherten Wohnhaus

(Lorrainestrasse 60 b) nebst Erdreich im Halte von 2,05 Aren. Grundsteuereinschätzung Fr. 25,500. Experteneinschätzung Fr. 27,000. Die Steigerungsgedinge liegen 10 Tage vor der Steigerung auf dem Konkursamt Bern-Stadt zur Einsicht auf.

Biel, den 5. Dezember 1904.

Der Konkursverwalter: *Fehlmann*, Notar.

**Kt. Schwyz.** Konkursamt Küssnacht. (2925)  
**Steigerung-Rückruf.**

Die auf den 12. Dezember 1904 angesetzte Fahrhabe-, Werttitel- und Liegenschaftsteigerung in Konkursache der Sidler, Elise, Wirtin, zur Weinhalde, in Küssnacht, findet infolge Zustandekommens eines Nachlassvertrages nicht statt und wird hiemit widerrufen.

**Kt. Basel-Stadt.** Konkursamt Basel-Stadt. (2916)

Gemeinschuldner: *Heimann*, Ignaz.  
Ort, Tag und Stunde der Steigerung: Freitag, den 9. Dezember 1904, vormittags 11 Uhr, Gerbergasse Nr. 42, in Basel.  
Versteigerungsgegenstand: Herren- und Knabenkonfektion und Ladentensilien.

**Kt. St. Gallen.** Konkursamt Unterrheinthal in Thal. (2915)

**II. konkursrechtliche Liegenschaftsteigerung**  
Samstag, den 7. Januar 1905, nachmittags 3 Uhr, im Schäfli in Rheineck.

Objekte:  
Das Anwesen zum «Adler» in Rheineck, mit Stadel und Mosterei-Einrichtung, Schlachthaus, Metzgerei, Eiskeller und Hofstatt, dem *Goeggel*, *Johann Nepomuk*, gehörig, asssekuriert sub Nr. 173, 174 und 488 für total Fr. 42,600.

Schatzungspreis: Fr. 65,000.

An I. Gant kein Angebot.

Die Steigerungsbedingungen liegen bei obgenanntem Amte auf.

**Kt. Graubünden.** Konkursamt Küblis in Saas. (2922)

**Erste Grundpfandversteigerung.**  
Donnerstag den 12. Januar 1905, nachmittags 4 Uhr, wird im Rathause Küblis das ehemals Muhliensche Etablissement, bestehend aus: Wohnhaus, Fabrikgebäude, Walkerei, Färberei, Turbinenanlage, Elektrizitätswerk, Sägemühle, Oekonomiegebäude, Garten und Ackerland, erstmalig konkursamtlich versteigert.

Schatzungswert Fr. 40,000.

Die Steigerungsbedingungen liegen beim obgenanntem Amte zur Einsicht auf.

### Nachlassverträge. — Concordats. — Concordati.

#### Nachlassstundung und Aufruf zur Forderungseingabe.

(B.-G. 295—297 u. 300.)

#### Sursis concordataire et appel aux créanciers.

(L. P. 295—297 et 300.)

Den nachbenannten Schuldnern ist für die Dauer von zwei Monaten eine Nachlassstundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen in der Eingabefrist beim Sachwalter einzubringen, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfall bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Eine Gläubigerversammlung ist auf den unten hierfür bezeichneten Tag einberufen. Die Akten können während zehn Tagen vor der Versammlung eingesehen werden.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire de deux mois.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Une assemblée des créanciers est convoquée pour la date indiquée ci-dessous. Les créanciers peuvent prendre connaissance des pièces pendant les dix jours qui précèdent l'assemblée.

**Kt. Bern.** *Gerichtspräsident von Laupen.* (2931)  
Schuldner: *Steiner*, Friedrich, Drogist und Spezereihandlung, in Laupen.

Datum der Bewilligung der Stundung: 2. Dezember 1904.

Sachwalter: *E. Rikli*, Fürsprecher, in Laupen.

Eingabefrist: Bis mit 30. Dezember 1904 beim Sachwalter.

In den Eingaben ist der Schuldgrund und der Zeitpunkt der Entstehung der Forderung anzugeben und letztere wenn möglich zu belegen.

Gläubigerversammlung: Montag, den 16. Januar 1905, nachmittags 2 Uhr, im Bureau des Sachwalters in Laupen.

Frist zur Einsicht der Akten: Vom 6. Januar 1905 an auf dem Bureau des Sachwalters.

**Verlängerung der Nachlassstundung. — Prolongation du sursis concordataire.**  
(B.-G. 295, Abs. 4.) (L. P. 295, al. 4.)

**Kt. Bern.** *Gerichtspräsident II von Bern.* (2927)

Schuldner: *Quintal*, Adolf, Sohn, Nachfolger der aufgelösten Firma «A. Quintal & Cie.», Kolonialwarenhandlung, Zeughausgasse 13, in Bern.

Datum der Bewilligung der Stundung: 5. Dezember 1904.

Ablauf der Stundung: 7. Januar 1905.

Bern, den 3. Dezember 1904.

Der Sachwalter: *A. Seiler*, Notar,  
Prediger-gasse 2.

**Verhandlung über den Nachlassvertrag. — Délibération sur l'homologation de concordat.**  
(B.-G. 304.) (L. P. 304.)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

**Kt. Bern.** *Gerichtspräsident von Konolfingen* (2935)

Schuldner: *Bürki*, Johann, von Bleiken, gewesener Negoziant, bei der Kreuzstrasse zu Stalden, im Handelsregister eingetragen unter der Firma «J. Bürki-Mühlemann», dermal in Witzwil.

Ort, Tag und Stunde der Verhandlung: Montag, den 19. Dezember 1904, nachmittags 2 Uhr, auf dem Richteramt Konolfingen in Schlosswil.

**Ct. de Neuchâtel.** *Tribunal cantonal.* (2928)

Débiteurs: *Paul Sandoz et C<sup>o</sup>*, société en commandite, fabrication et commerce d'horlogerie et bijouterie, à La Chaux-de-Fonds, Rue de la Serre, n<sup>o</sup> 43.

Commissaire au sursis concordataire: *Henri Hoffmann*, préposé à l'office des faillites à La Chaux-de-Fonds.

Jour, heure et lieu de l'audience: Lundi, 19 décembre 1904, à 2<sup>h</sup> heures du soir, au Château de et à Neuchâtel.

### Bestätigung des Nachlassvertrags. — Homologation du concordat.

(B.-G. 308.)

(L. P. 308.)

**Ct. de Genève.** *Tribunal de première instance de Genève.* (2920)

Débitteur: *Passet*, Pierre, entrepreneur de transports, Chemin Gourgas, 13, à Genève.

Date de l'homologation: 21 novembre 1904.

Un délai de quinze jours, pour intenter action, a été imparti aux créanciers dont les réclamations sont contestées.

**Ct. de Genève.** *Cour de justice civile de Genève.* (2924)

Par arrêt du 3 décembre 1904, la cour de justice civile de Genève a réformé le jugement du tribunal de première instance de ce canton du 7 novembre 1904, en tant, seulement, que ce jugement a refusé l'homologation du concordat intervenu entre sieur *Henry Mertens*, marchand-tailleur, rue de Cornavin, à Genève, et ses créanciers, et statuant à nouveau, sur ce point, a homologué le dit concordat.

Un délai péremptoire de quinze jours, dès la présente insertion, a été imparti aux créanciers dont les réclamations sont contestées pour intenter action.

Eidg. Amt für geistiges Eigentum. — Bureau fédéral de la propriété intellectuelle.

## Marken. — Marques.

### Eintragungen. — Enregistrements.

N<sup>o</sup> 18034. — 3 décembre 1904, 8 h.

Savonnerie Nationale,  
Genève (Suisse).

Savons.



N<sup>o</sup> 18035. — 2 décembre 1904, 5 h.

Fabrique suisse de piles électriques,  
Neuchâtel (Suisse).

Piles électriques.



N<sup>o</sup> 18036. — 2 décembre 1904, 5 h.

R. Schmid & C<sup>o</sup>, Cassardes Watch C<sup>o</sup>, fabricants,  
Neuchâtel (Suisse).

Montres, parties de montres, bijouterie, orfèvrerie et étuis.

Chiquette

N<sup>o</sup> 18037. — 3. December 1904, 8 Uhr.

Paul Gloess, Fabrikant,  
Solothurn (Schweiz).

Chemische, pharmazeutische, hygienische, kosmetische und technische Waren.

## Suas

N<sup>o</sup> 18038. — 3 dicembre 1904, ore 9.

Società Anonima Botta & C<sup>o</sup>, fabbrica,  
Locarno (Svizzera).

Saponi.

(Trasferta del n<sup>o</sup> 16410 della ditta G. B. Botta & C<sup>o</sup>.)



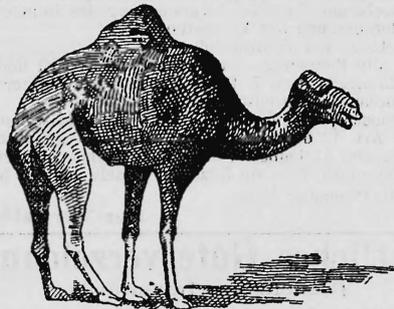
N° 18039. — 3 dicembre 1904, ore 9.  
**Società Anonima Botta & C', fabbrica,**  
 Locarno (Svizzera).



**Saponi.**  
 (Trasferita del n° 16709 della ditta G. B. Botta & F<sup>co</sup>.)

N° 18040. — 3 dicembre 1904, ore 9.  
**Società Anonima Botta & C', fabbrica,**  
 Locarno (Svizzera).

**Saponi.**  
 (Trasferita del n° 16808 della ditta G. B. Botta & F<sup>co</sup>.)



N° 18041. — 3 dicembre 1904, ore 9.  
**Società Anonima Botta & C', fabbrica,**  
 Locarno (Svizzera).



**Saponi.**  
 (Trasferita del n° 17043 della ditta G. B. Botta & F<sup>co</sup>.)

N° 18042. — 3 dicembre 1904, ore 9.  
**Società Anonima Botta & C', fabbrica,**  
 Locarno (Svizzera).

**Candele.**  
 (Trasferita del n° 16642 della ditta G. B. Botta & F. Simona.)

## AURORA

N° 18043. — 3 dicembre 1904, ore 9.  
**Società Anonima Botta & C', fabbrica,**  
 Locarno (Svizzera).

**Candele.**  
 (Trasferita del n° 16643 della ditta G. B. Botta & F. Simona.)

## SARINE

### Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle

#### Verschiedenes — Divers.

**Elektrizität in der Schweiz.** Wir entnehmen dem «Deutschen Reichsanzeiger» folgende Betrachtung: Die Entwicklung der elektrischen Industrie und der von der Elektrizität gegebenen Möglichkeit der Fernleitung mechanischer Kräfte hat alle Wasserkräfte zu erheblich grösserer Bedeutung gebracht, als sie noch vor einem Menschenalter besaßen. Was das für die Schweiz bedeutet, ergibt sich aus nachstehendem Bericht:

Im Berliner Architekten-Verein hielt unter dem Vorsitz des Ministerial- und Oberbaudirektors Hinkeldey's Baudirektor a. D. Nehus-Cassel einen Vortrag über «Elektrizitätswerke der Schweiz». Mit Hilfe der in der geographischen Verlagsanstalt in Bern erschienenen Karte sprach er das bis jetzt fertige schweizerische Starkstromnetz, das sich namentlich über die nordwestliche Schweiz ausdehnt, indes nicht ein einziges zusammenhängendes, sondern mehrere selbständige, getrennte Netze bildet. Ein Netz, das von Beznau a. Aare als Zentrale sich über 533 km ausdehnt und Ströme bis zu 25,000 Volt Spannung erzeugt und verteilt, wurde näher erläutert. Nach der in der Schweizer Bauzeitung Nr. 39 erschienenen statistischen Zusammenstellung waren 1902 schon 296 Werke mit einer Gesamtleistung von 111,000 Kilowatt vollendet, wovon  $\frac{1}{2}$  von Kleinmotoren, Beleuchtung und Bahnen, der Rest von der elektrochemischen Industrie verbraucht wird. Auch das unweit St. Gallen in der Sitterschluht liegende Werk Kubel, das, durch den nahen Stauweiher Gübsensee mit Wasserkraft versehen, eine elektrische Energie von 10,100 Volt Spannung erzeugt und fortleitet, wurde beschrieben. Einige neue, teilweise noch im Bau begriffene Werke wurden genannt. Mehrere Lichtbilder, namentlich von dem älteren, habubrechenden Kraftwerke Rheinfelden a. Rh. trugen zur Veranschaulichung des Vortrages bei. Die Schweiz wächst hiernach für die deutsche zumeist auf Dampftrieb beruhende Industrie zu einer nicht unbedenklichen Konkurrentin; denn es ist doch ein Unterschied, ob die Pferdekraftstunde  $\frac{1}{2}$ —1 oder 2—5 Pf. kostet. In dieser Entwicklung liegt die dringende Aufforderung, wie auch Ingenieur Emil Naglo in seiner Festrede zum Jubiläum des elektrotechnischen Vereins betonte, mit Kohlen grössere Sparsamkeit als bisher zu üben und allen Möglichkeiten hierfür, wie solche neuerdings durch ökonomische rauchlose Feuerungen geboten werden, die ihnen gebührende Aufmerksamkeit zu schenken.

— Geschäftliche Lage in den Ver. Staaten von Amerika. Die «New Yorker Handelszeitung» schreibt in ihrer Wochenschau vom 26. November:

Die entschiedene Besserung der wirtschaftlichen Lage des Landes lieferte für die in dieser Woche begangene Nationalfeier des Danksagnungstages reichlichen Anlass. Jede Woche bringt neue Bestätigung eines ungewöhnlich reichen Erntesegens, und es scheinen sich die Erwartungen einer Maisernte von 2,5 Milliarden Bushels und einer Baumwollerte von über 11 Mill. Ballen erfüllen zu wollen. Dazu haben wir von geringeren Getreidesorten, wie Hafer und Gerste, sowie von Heu, Obst und Gemüse enorme Quantitäten geerntet, und die Farmer erhalten für ihr Erntergebnis ungewöhnlich hohe Preise. Der Auslandsbegeh für unsere Bodenprodukte lässt zwar zu wünschen übrig, da der Getreideexport stark abgefallen ist und auch die zu Anfang der Saison ungewöhnlich grosse Baumwollausfuhr nachlässt. Dafür ist die Ausfuhr von Industrieerzeugnissen um so befriedigender, und sowie die Maissaison beginnt, dürfte sich für dieses Cereal starker Auslandsbegeh einstellen. Die reiche Ernte erzeugt Aktivität im Verkehrswesen und auf industriellem Gebiet, denn gegenüber dem zunehmenden Bahnverkehr erweist sich die Ausrüstung der Eisenbahnen als unzulänglich. Daher bilden die Bahnen von neuem mit grossen Aufträgen für Lokomotiven, Waggons und sonstiges Material aller Art einen wichtigen Faktor im Eisen- und Stahlhandel. Nur in Stahlschienen laufen die Ordres anhaltend spärlich ein, da eine Preisreduktion für diesen Hauptartikel der Stahlfabrikation bevorzustehen scheint, deren Ankündigung den verbündeten Produzenten angeblich sofortige Ordres für 1,6 Mill. Tonnen bringen würde. Die befriedigende Lage des Geldmarktes fördert Inangriffnahme grosser Banprojekte, welche bedeutenden Konsum von Eisen und Stahl involvieren. Kupfer behauptet ebenfalls seine steigende Tendenz. Die Preise der anderen grossen Stapelprodukte, besonders Baumwolle und Getreide, lassen dem gegenüber neuerdings eher weichende Tendenz ersehen, da anscheinend die bisherigen, von der Spekulation hochgetriebenen Preise die Hausfaktoren der Situation mehr als diskontieren. Auch wirkt im Baumwollmarkt die Tatsache deprimierend, dass die Situation in Fall River infolge der ablehnenden Haltung der Arbeiter andauernd wenig ermutigend ist. Jedoch auch für Baumwollwaren ist die Nachfrage in der Zunahme. Die erhöhte Kaufkraft der landwirtschaftlichen wie der sich steter Beschäftigung erfreuenden industriellen Bevölkerung macht sich dem Gesamtgeschäft fühlbar, und ist die Meldung von grosser Bedeutung, dass der Stahlruss die während der geschäftlichen Depression der letzten Monate reduzierten Löhne seiner 100,000 Arbeiter um 10% bis 15% wieder erhöhen will.

Annoncen-Pacht:  
 Rudolf Mosse, Zürich, Bern etc.

Privat-Anzeigen. — Annonces non officielles.

Régie des annonces:  
 Rodolphe Mosse, Zürich, Bern, etc.

## IMPORT PAPIERS EXPORT

Fabrikanten und Exporteure aller Warengattungen handeln gegen ihr Interesse, wenn sie Einkäufe in Pack- und Ausrüstpapieren jeder Art machen, ohne Preise und Muster eingeholt zu haben von

(2348) **Gebrüder Huber, Winterthur.**

(Filiale in Zürich, Börsenstrasse 21, Börsengebäude.)

**Fabrikmarken**  
 u. deren Deponierung beim eidg. Amt.

**Metall- und Kautschuk-Stempel**  
 für Behörden u. Private.

**F. Homberg,**  
 Graveur-Medailleur in Bern.

Medailles: Paris 1889, Chaux-de-Fonds 1891. Diplôme: Zürich 1898. (2187)

Rudolf Mosse, Zürich-Bern.

**OFENFABRIK-SURSEE**  
 IN SURSEE

Grösste Ofenfabrik der Schweiz

Wäscheherde  
 Illustrierte Prospekt gratis

(1898)

Geld auf jeglicher Basis von 5 Mille aufwärts vermittelt prompt und diskret

C. Woerwag, Basel.  
 Retourmarke beifügen. (2549.)

**Kaufleute,** welche Angestellte suchen, werden kostenlos, frei, prompt und zuverlässig bedient durch  
**BOLLIGER & BIRCHER, AARAU.** (2278.)

## Hiltbrand & Cie. in Zürich I,

Bahnhofplatz 1. [2894]

besorgen unter prompter und gewissenhafter Bedienung: Inkasso von Forderungen, Vertretungen in Hypothekar-, Rechts- und Konkurs-Angelegenheiten, Kaufsvermittlungen von Liegenschaften, Vermögens- und Liegenschaftsverwaltungen, Durchführung v. Liquidationen, Akkommodements etc.

I° komprimierte blanke Stahl-



Grösstes Lager. — Prompte und billige Bedienung.

**Affolter, Christen & Co., Basel.**

Eisen und Stahl en gros. (1790)

## Metallwarenfabrik Zürich

(1618.) **D. WIESER & Cie.**

Metallplakate in einfacher und künstlerischer Ausführung, glatt und in Relief. Massenartikel. — Muster und Preislisten auf Verlangen franko.

# Aktienbrauerei zum Sternenberg

vorm. Gebr. Zeller, BASEL.

Gemäss § 9 der Gesellschaftsstatuten werden die Aktionäre auf Montag, den 19. Dezember 1904, nachmittags 2 1/2 Uhr, in unserm Bureau, Grenzacherstrasse 487, Basel, zur

## ordentlichen Generalversammlung

der Aktienbrauerei zum Sternenberg vormals Gebr. Zeller in Basel einberufen, zur Erledigung folgender

### Traktanden:

- 1) Vorlage des Geschäftsberichtes und Bilanz für das Geschäftsjahr 1903/04 und bezügliche Entlastungen.
- 2) Beschlussfassung über Verteilung des Reingewinnes und Festsetzung der Dividende.
- 3) Verwaltungsratswahlen.
- 4) Wahl der Rechnungsrevisoren und Suppleanten derselben, gemäss § 20 der Gesellschaftsstatuten.

Der Jahresbericht und das Gewinn- und Verlust-Konto liegen vom 5. Dezember 1904 an:

in Basel bei der Direktion der Gesellschaft,  
bei Herren S. Dukas & Cie.;

in Zürich bei Herren Julius Bär & Cie. (2505;)

zur Einsicht der Aktionäre auf.

Die Aktionäre, welche der Generalversammlung beizuwohnen wünschen, haben ihre Aktien gemäss § 11 der Gesellschaftsstatuten vor dem 16. Dezember 1904 bei einer der vorgenannten Stellen zu hinterlegen.

Basel, den 28. November 1904.

Der Verwaltungsrat.

# Chemins de fer régionaux électriques du Jorat.

## Assemblée générale extraordinaire.

Les actionnaires sont convoqués en assemblée générale extraordinaire pour lundi, 12 décembre prochain, à 1 heure et demie de l'après-midi, à l'auberge de la Sallaz, Lausanne.

### Ordre du jour:

- Rapport du conseil d'administration.
- Ratification d'une convention intervenue entre la Société de Montbovon, M. Brossier et la Compagnie.
- Revision des statuts.
- Autorisation de créer des obligations de 3<sup>e</sup> rang pour solder les créanciers chirographaires.
- Renouvellement du conseil d'administration.

Les cartes d'actionnaires peuvent être retirées dès maintenant au samedi, 10 décembre inclusivement, contre le dépôt des actions ou d'un certificat de propriété, aux Bureaux de la Compagnie à la Sallaz.

La présentation de la carte d'actionnaire donnera droit au libre parcours sur les lignes.

Lausanne, le 30 novembre 1904.

Pour le conseil d'administration,

[2540]

Le président:

A. Allamand, notaire.

# Aktiengesellschaft Leu & Co, Zürich

Wir geben bis auf weiteres aus: (2564;)

Wechsel-Oblighi zu 3 1/4 % auf 3 Monate, Minimum Fr. 5000.

Zürich, den 5. Dezember 1904.

Die Direktion.

## Lieferung von Brot, Fleisch und Fourage.

Für die Militärschulen und Kurse werden hiemit pro 1905 folgende Lieferungen ausgeschrieben:

Auf den Waffenplätzen [2560]

- a. Aarau und Zürich: Brot, Fleisch, Heu und Stroh;
- b. Liestal: Brot, Fleisch, Hafer, Heu und Stroh;
- c. Thun und Frauenfeld: Brot und Fleisch.

Mit dem Lieferungsvertrag um Brot für die Waffenplätze Aarau, Zürich und Thun wird ein Backvertrag verbunden. Ausser dem Brotpreis ist in der Eingabe daher auch der Backlohn für 100 kg Mehl, bezw. 138 kg Brot anzugeben.

Die Lieferungsvorschriften können bei unterzeichneter Amtsstelle bezogen werden.

Die Angebote sind versiegelt und mit der Aufschrift: «Angebot für Brot, Fleisch oder Fourage», bis zum 28. Dezember 1904, franko einzu-reichen an das

Eidg. Oberkriegskommissariat.

Bern, den 3. Dezember 1904.

## Emaillierte Schilder: Reklame-Schilder Strassentafeln Hausnummern etc.

jeder Art und Grösse empfiehlt, gestützt auf langjährige Erfahrung, in tadelloser Ausführung zu billigsten Preisen

Metallwaren-Fabrik Zug.

(2146;) Zu beziehen in allen einschlägigen Geschäften.

# Seifenfabrik Helvetia

(Savonnerie Helvétia)

Aktiengesellschaft mit Sitz in Olten

## Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Freitag, den 16. Dezember 1904, nachmittags 4 Uhr,  
im Bureau der Gesellschaft in Olten.

### Tagesordnung:

- 1) Abnahme der Rechnung für das Geschäftsjahr 1903/04.
- 2) Beschlussfassung betreffend Verwendung des Reingewinnes.
- 3) Integralerneuerung des Verwaltungsrates.
- 4) Neubesetzung der Kontrollstelle. (2563;)

Die Bilanz, die Rechnung über Gewinn und Verlust und der Bericht der Kontrollstelle liegen vom 7. Dezember 1904 hinweg zur Einsicht der Aktionäre im Bureau der Gesellschaft in Olten auf.

Die Tit. Aktionäre, welche der Versammlung beizuwohnen wünschen, werden gemäss Art. 13 der Statuten ersucht, ihre Aktientitel oder einen als Ausweis über den Aktienbesitz dienenden Bankdepotschein bis spätestens zum 13. Dezember 1904 am Sitze der Gesellschaft zu hinterlegen.

Olten, den 6. Dezember 1904.

Der Verwaltungsrat.

## Amtliches Güterverzeichnis

(Beneficium Inventarii).

Federer, Adolf Josef, Ingenieur, von Freiburg, geboren 1866, gewesener Teilhaber der Kollektivgesellschaft Federer & Naegeli, Patentbureau, Hirschengraben Nr. 4 in Bern, wohnhaft gewesen Dählhölzliweg Nr. 8, Bern.

Eingabefrist: Bis und mit 25. Januar 1905.

Nichteingabe wird als Verzicht auf die Forderung ausgelegt. Eingaben an die Firma sind ausdrücklich als solche zu bezeichnen.

Bern, den 22. November 1904.

[2471]

Der Amtsschreiber: Bütlkofer.

# Schweizerischer Bankverein.

Wir sind bis auf weiteres Abgeber von

3 1/4 % Obligationen unseres Instituts

al pari, auf den Namen oder auf den Inhaber lautend, auf drei bis fünf Jahre fest, mit nachheriger gegenseitiger sechsmonatlicher Kündigung.

Basel, Zürich und St. Gallen, im Juni 1904.

(1520)

Die Direktion.

## Schlöpfer, Blankart & Cie., 12 Neuenhofstrasse, Zürich.

Bankgeschäft.

Ausführung von Börsenaufträgen im In- und Auslande. [2041]

Vermittlung von Kapitalanlagen.

Eröffnung laufender Rechnungen.

Vorschüsse gegen Hinterlage conranter Wertpapiere.

Diskonto von in- und ausländischen Wechseln.

## Man muss einfach daran denken!



Sie scheinen gelangweilt, ja gequält, Sie haben etwas, das Ihre Gedanken beschäftigt!!! (590;)

Sind Sie im Falle ein Geschenk zu machen

an Ihren Gesellschafter, an Ihren Prokuristen, an Ihre Frau oder an Ihre Braut und Sie können keine Wahl treffen; hier ist ein Ausweg: Kaufen Sie

Eine Uhr mit Garantie und aller Gewähr

für tadellose Ware von der Firma

Georges Jules SANDOZ, Rue du Parc 2, CHAUX-DE-FONDS.

SINE-DOLO.

Sie werden damit Freude bereiten und Ihren Zweck erfüllt haben. — Auf Verlangen: Muster zur Auswahl.

## Gute, garantiert reelle französische Tischweine

dunkel- und hellrote, eigener Ernte meines Gutes «Clos de St-Félix», aus bester Lage Südfrankreichs, Liefere in 4 Sorten à:

Fr. 36 bis 48 per Hekto in meinen Leihfässern von ca. 225 L.  
„ 38 „ 50 „ „ „ „ „ „ „ 110 „

franko verzollt Genf. Auf Wunsch Liefere franko Bahnhof des Empfängers, selbstredend unter Zuschlag der Fracht ab Genf.

B. Dumas, Weinbergbesitzer in Thézan (Aude), Frankreich, mit Filiale in Genf, 4, rue Gevray.

Gratismuster verlange man bei meiner Filiale in Genf. — Tüchtige Vertreter werden gesucht. (2496;)